

2019. május 14. 11.15 kezdetű tárgyalás!!!

**Tisztelt
Fővárosi Törvényszék
részére**

1054 Budapest,
Markó u. 27.

előkészítő irata

Marton Béla
8175 Balatonfüzfő Árok u. 3.
felperesnek

Jogi képviselő:

dr. Györki Mónika ügyvéd
1027 Budapest, Kandó K. u. 3. 4/3.
Tel.: 20/3890699
E-mail: gyorkim@t-online.hu
KASZ: 36061017

hvg.hu Szerkesztősége
1037 Budapest, Montevideo utca 14.
I. r. alperes

és

HVG Kiadó Zrt.
1037 Budapest, Montevideo utca 14.
II. r. alperes ellen

sajtó-helyreigazítás iránti perben

Melléklet: 6 db Ellenérdekű fél részére közvetlenül megküldve!
--

Ügyszám: 33.P.20.980/2019

Tisztelt Fővárosi Törvényszék!

Alulírott **Marton Béla** felperes – kívüljegyzett jogi képviselőm útján - a **hvg.hu Szerkesztősége** és társa alperesekkel szemben sajtó-helyreigazítás iránt a külsőn jelzett ügyszámon folyamatban lévő perben előadott állításaim bizonyítása körében, valamint alperesek 2019. május 8-i keltezésű – 2019. május 10-én megküldött - ellenkérelmében foglaltakra vonatkozóan – perbeli nyilatkozataim változatlan fenntartása mellett - az alábbi

előkészítő iratot

terjesztem elő:

Alperesi ellenkérelem nem tartalmaz érdemi nyilatkozatot, különösen nem bizonyítja a perbeli cikk keresetemben sérelmezett állításait, illetve a hamis színben feltüntetett tényeket.

Az ellenkérelem megalapozatlanul hivatkozik arra, hogy a cikkben „álláspontok” jelentek volna meg, amivel ellentétben a cikk címe és tartalma valótlan állításokat tartalmaz és a való tényeket tünteti fel hamis színben.

Alperesi előadással ellentétben a cikk témája nem az, hogy egy vagy két területen zajlana „erdőirtás”, illetve ezek a területek milyen tulajdonban állnának. **A cikk témája, hogy Balatonfűzfő polgármestereként egy természetvédelmi területen található, ősfás erdő kiirtására adtam volna utasítást.**

Alperes a cikkbe illesztett fényképet a cikkben elhelyezett link útján elérhetővé tett Facebook-bejegyzésből másolta át, azt a hamis látszatot keltve, mintha ezen a területen zajlott volna a megbízásomból az „erdőirtás”. A valóságban a fénykép egy magántulajdonú építési területen készült, ahogyan ezt a cikk szerint „a helyiek által cáfolt” nyilatkozatomban is leírtam.

Alperes **az eredeti fényképet megcsonkította, a cikkbe illesztett fényképen már nem látható a daru**, amit az ingatlan tulajdonosa a lakópark építése miatt telepített a helyszínre és ez is igazolja az állításomat, miszerint az építési terület látható a felvételen.

Alperes **perbeli sérelmezett közlései nem álláspontokat jelenítenek meg, hanem objektíve valótlan állításoknak minősülnek. A tőlem citált mondatrészeket valótlan kontextusba helyezte és tartalommal ruházta fel**, ezért bár kiemelt egy mondatrészt a 2019. március 7-i közleményemből, az nem a sportpálya építésére kijelölt területre vonatkozik, ezért összességében valótlan állítást eredményez, illetve a nyilatkozatomat hamis színben tünteti fel.

Alperes **a Facebook csoportban közzétett tájékoztatásomból kiemelt részlet felhasználásával egy valótlan látszatot alakított ki, a nyilatkozatom tartalmát változtatta meg. A cikk a nyilatkozatomat valótlan kontextusba helyezte.**

Valótlan tehát az az alperesi állítás, mely szerint egy „több ezer négyzetméteres”, „védett”, „ősfás erdő” „kiirtása” történt volna „az én megbízásomból”, illetve arra „én adtam parancsot” és „a fiam állna az ügy mögött”.

I.

A perbeli cikkben alperes a 24.hu oldalon 2019. március 9-én megjelent „*Brutálisan kiirtották a védett balatoni erdőt a polgármester parancsára*” című cikkre, valamint a „Balatonfűzfő, ahogy mi látjuk” elnevezésű, nyilvános Facebook közösségi oldalon 2019. március 7-én Varga László balatonfűzfői lakos által közzétett bejegyzésre hivatkozott.

Alperes a cikkben elhelyezett két linket, amelyen át az olvasók a 24.hu cikkére és a közösségi oldalra navigálhattak át.

A perbeli cikkben I. r. alperes a „Balatonfűzfő, ahogy mi látjuk” közösségi oldalon Varga László bejegyzéséhez fűzött 2019. március 7-i tájékoztatásomra hivatkozott **a képi és szöveggörnyezetéből kiragadva, az eredeti tájékoztatásomat valótlan és a valóságot hamis színben feltüntető állítások közé helyezte és valótlan tartalommal töltötte meg.**

A Facebook-bejegyzésben Varga László **kizárólag a Balaton-parthoz közeli magántulajdonú ingatlanon zajló építkezésről számolt be és az ennek során elvégzett fakivágásokról csatolt képeket.** A bejegyzésben „védett ősfás erdő” kiirtásáról, illetve strandröplabda pálya építésére kijelölt területéről szó sem esett.

A bejegyzéshez kapcsolódó fényképfelvételek tehát kizárólag ezen a magántulajdonú építési területen készültek, azokon **látszott az építkezéshez használt daru és én magam is az itt közzétett fényképekre vonatkozóan válaszoltam a közösségi fórumon** 2019. március 7-én: „... *a képen lévő terület a megvásárolt építési terület, ahol az építkezés második ütemének az előkészítése zajlik. Ez a terület 30 éve beépítésre szánt terület, így is lett értékesítve, a rendezési terv évtizedek óta ezt is tartalmazta, csak az elmúlt 30 évben nem volt gondozva. E terület beépíthetőségét eddig senki nem kifogásolta egyetlen rendezési tervi munkafázisban sem az elmúlt 30 évben. Várhatóan lakó és vendéglátó egységek kerülnek építésre. Kikötő és strandépítés itt nem lehetséges.*”

A Facebook csoportban közzétett valós tájékoztatásomból, annak képi és szöveggörnyezetéből emelt ki I. r. alperes egy részletet, a cikkben valótlanul azt állítva, mintha a közösségi oldalon szereplő fényképek egy ősfás, védett erdő kiirtásáról készültek volna, amire én adtam volna utasítást és ez a terület azonos lenne a Balatonfűzfői tervezett sportpálya építési helyszínével, továbbá a tájékoztatásomat a „helyiek” cáfolták volna.

F/9. szám alatt csatolom a perbeli cikket, amelyben kiemeltem a szövegben elhelyezett 2 linket, valamint a linkek útján elérhető két tartalmat: a 24.hu 2019. március 9-i cikkét (F/10. sz. melléklet) és Varga László 2019. március 7-i Facebook bejegyzését (F/11. sz. melléklet).

Az F/11. sz. mellékletben található Facebook-bejegyzés tartalmazza **az alperesi cikkbe megcsontkítva illesztett fénykép eredeti, teljes változatát** és a nyilatkozatomat, amiből alperes kiemelt egy részletet (2. oldal utolsó bekezdése).

Mivel a cikk Varga László bejegyzésére és az alatta közzétett válaszomra hivatkozott, továbbá az link útján elérhetővé is tette, I. r. alperes nyilvánvalóan tudott arról, hogy **a nyilatkozatom a képen látható építési területen zajló fakivágásokra vonatkozott, semmilyen „védett ősfás erdőre”, illetve sportpálya építésére kijelölt területre nem terjedt ki a Facebook csoportban folytatott beszélgetés.**

Ezzel szemben alperesi cikk azt állította, hogy „A polgármester szerint csak mindenki által ismert építkezés előkészítése folyik, a helyiek ezt cáfolják. A háttérben viszont a polgármester fiának alakja sejlik föl.

Marton Béla polgármester megbízásából amatőr favágókommandó esett neki a Balatonfüzfői a strand melletti több ezer négyzetméteres erdőrésznek – adta hírül a 24.hu. Az erdőírtást gondosan dokumentálták a helybéliek által kezelt Facebook-oldalon, ahol maga, a polgármester igyekezett nyugtatni a kedélyeket.”, az aláhúzott mondatrészekre kattintva vált elérhetővé Varga László bejegyzése és a csoport beszélgetése, valamint a 24.hu cikke.

I. r. alperes a bejegyzések alapján tudta, hogy a valóságban a kivágott fák a tájékoztatásomnak megfelelően az építési területen helyezkedtek el, nem a sportpálya építésére kijelölt területen, **a Facebook csoportban és a való tények szerint sem volt szó sem több ezer négyzetméteres erdőről, sem „ősfás erdőrésztől”, sem „erdőírtásról”, sem a sportpálya építéséről és a tájékoztatásom valós volt.**

Alperesi cikk ennek ellenére azt a valótlan állítást közölte és hamis látszatot keltette, **mintha a Facebook csoportban közzétett fényképfelvételek a sportpálya építésére kijelölt, védett, ősfás erdő területén készültek volna és erről a védett ősfás erdőről állítottam volna valótlanul, hogy „csak egy építési terület”, amit a „helyiek cáfoltak”**.

A cikkbe ágyazott linken elérhető Facebook-bejegyzés alapján megállapítható, hogy I. r. alperes a való tények ismerete ellenére állította, hogy a képeken egy több ezer négyzetméteres, védett, ősfás erdő rész kiirtása lenne látható, ahogyan azt is, hogy mindezt a sportpálya építése miatt kerülne sor, a „fiam áll az ügy mögött”, én pedig a „kedélyek nyugtatása” céljából, a helyiek által megcáfoltan állítottam volna, hogy „csak egy építési terület” látható a képeken.

Előadom a Tisztelt Fővárosi Törvényszék részére, hogy a Balatonfüzfő part menti területek egy része valóban Natura 2000-es természetvédelmi besorolás alá tartozik, továbbá van egy önkormányzati tulajdonú terület is, amelyen sportpálya fog épülni. De **a cikkben írtakkal ellentétben nem létezik olyan ősfás, védett erdő, sem erdő rész, amit kiirtottak volna, továbbá ilyen munkálatokra nem adtam utasítást.**

A 2019. március 7-i nyilatkozatom közzétételének az idején a hatáskörömbé tartozó, önkormányzati tulajdonú területen semmilyen fakivágás nem történt, a Facebook csoportban folytatott beszélgetés pedig a sportpálya építésére kijelölt területre egyáltalán nem tért ki.

I.r. alperes cikke következetesen „több ezer négyzetméteres ősfás erdőről” és „védett erdőről” szól, ami nyilvánvalóan valótlan és kizárólag a látszatkeltés célját szolgálja. F/12. szám alatt csatolom a cikkbe illesztett építési területen zajló favágásokat bemutató további fényképfelvételeket, amelyeken az építkezés helyszíne azonosítható. Ezeket a lakópark építési területét bemutató fényképeket szintén Varga László készítette 2019. március 6-7-én és tette közzé a Facebook csoportban, amelyek alapján az alperesi cikkbe beszúrt fényképen látható terület egyértelműen beazonosítható.

Az építési terület melletti körülbelül 10 méter széles sávban álló fák egy részét érintette a fakivágás, a terület nem tekinthető „többezer négyzetméteres ősfás erdőnek”, a fakivágás pedig nem minősíthető „erdőirtásnak” vagy „védett erdő kivágásának”, továbbá azzal kapcsolatosan semmilyen döntést nem hoztam, a favágás az ingatlan tulajdonosának a megbízásából, jogerős építési engedély alapján történt.

A csatolt fényképek által is bizonyítottan az **alperesi cikkbe illesztett, fakivágás nyomait bemutató fényképfelvétel a lakópark építési területén készült, nem egy ősfás erdő kiirtásáról és nem a sportpálya építésére kijelölt területen.**

Alperesi cikk tehát **valótlan tartalommal ruházta fel a tájékoztatásomat, mintha egy védett természetvédelmi besorolású - sportpálya építésére kijelölt - területről állítottam volna, hogy az egy építési terület, és valótlan tájékoztatást adtam volna annak a jogi és természetvédelmi besorolásával kapcsolatosan, ezzel „nyugtattam volna a kedélyeket”, amiről szó sem volt.**

Alperes az építési területről készített felvétel bemutatásával tovább erősítette a cikkben leírt valótlan tényeket és hamis látszatot, mintha ez egy védett erdő lett volna, ahol „erdőirtás” történt volna és itt épülne a sportpálya, ami mögött „a fiam alakja sejlene föl”.

II.

I. r. alperes 2018. novemberében egy cikkben már foglalkozott a balatonfüzfői képviselő-testület által jóváhagyott sportpálya-építési beruházással, ami miatt a fiam, Marton András sajtóhelyreigazítási pert indított alperesekkel szemben. A Fővárosi Törvényszék elsőfokon jogerőre emelkedett ítéletével I. r. alperest helyreigazítás közzétételére kötelezte.

Ebben az eljárásban csatolásra kerültek a balatonfüzfői képviselő-testület üléseiről készült, a sportpálya építésével összefüggő jegyzőkönyvek, amelyek alapján I. r. alperesnek hivatalos tudomása volt arról, hogy a sportpálya a 351/3 hrsz. alatti ingatlanon fog felépülni, amely terület a balatonfüzfői Sirály kikötő jobb oldalán helyezkedik el.

Amennyiben I. r. alperes az elvárható minimális gondossággal járt volna el a cikk írásakor, meggyőződhetett volna arról a tényről, hogy a cikkben hivatkozott és fényképen bemutatott építési terület a kikötő Balaton felől nézve bal oldalán, a sportpálya építésére kijelölt terület pedig a kikötő jobb oldalán, tehát **egymástól fizikailag is távol találhatóak, ugyanakkor egyik sem védett, egyik sem ősfás és egyikre sem rendeltem el erdőirtást.**

A területet bemutató térképet jelen előkészítő iratomhoz F/13. szám alatt csatolom.

Mivel alperes állításokat közölt a Balaton-parti területek természetvédelmi besorolására és védettségére vonatkozóan, az elvárható magatartás az lett volna, hogy erről meggyőződik akár a helyi Önkormányzat megkeresése útján, akár az ingatlan-nyilvántartás adatai alapján. Az elvárható magatartás tanúsítása esetén alperes tudomást szerzett volna arról, hogy a cikkben hivatkozott helyszín nem áll természetvédelmi oltalom alatt, nem „ősfás erdő”, hanem építési terület és ott lakópark épül, nem sportpálya, továbbá a 2019. március 7-i tájékoztatásom mindenben megfelelt a való tényeknek, a Facebook csoportban **semmilyen védett erdő rész letarolásáról nem**

nyilatkoztam, mert ilyen nem történt, a tájékoztatásom pedig valós volt, nem „kedélyek nyugtatása” és azt nem cáfolták a „helyiek”.

Nyilvánvalóan a partmenti területek „erdőnek”, illetve „ősfás erdőnek” sem minősülnek, ezt a helyreigazítási kérelemben, illetve a keresetben azért nem sérelmeztem, mert nem vitatottan fás-bokros területek találhatók a Balaton-part közelében, azonban nem erdő a tényleges besorolásuk, hanem közpark, illetve építési terület. A torzított szóhasználat is az alperesi valótlan állítások felerősítését szolgálta.

III.

Előadom a Tisztelt Fővárosi Törvényszéknek, hogy **az alperesi ellenkérelemben foglalt érvelés teljes egészében megalapozatlan, nem felel meg a való tényeknek és ellentétes a PK12., 13., 14. és 15. számú Kollégiumi állásfoglalásokban írtakkal.**

A közléseket, kifejezéseket, tényállításokat a társadalmi érintkezésben általánosan elfogadott jelentésük szerint kell figyelembe venni, és valóságos tartalmuknak megfelelően kell értékelni.

A használt kifejezéseket nem elszigetelten kell vizsgálni, tekintettel kell lenni a szövegkörnyezetre is, és az egymáshoz tartalmilag szorosan kapcsolódó, egymással összetartozó részeket összefüggésükben kell vizsgálni. Így kell megállapítani, hogy a sajtóközlemény kifogásolt részében, illetőleg a közlemény egészében - a címében - kifejezett tényállításaival meghamisítja-e, hamis színben tünteti-e fel a valóságot.

Az ítélezési gyakorlattal ellentétesnek és megalapozatlannak tartom alperes azon előadását, melyben a cikk egymással szorosan összefüggő és tartalmilag összetartozó elemeit szavanként igyekszik értelmezni és magyarázni. Önmagában egy-egy szó vagy kifejezés nem értelmezhető, **a Ptk. és a vonatkozó Polgári Kollégiumi állásfoglalások a cikkek szavankénti magyarázatát nem teszik lehetővé, az egyes mondatokat, mondatrészeket összefüggéseikben, valós tartalmuk szerint kell értelmezni.**

A következőkes ítélezési gyakorlat szerint **a sajtó felelősséggel tartozik a cikkébe ágyazott link útján elérhető tartalmakért is.**

A perbeli cikket I. r. alperes egy másik sajtótermék cikkének az átszerkesztésével állította elő, egyik szerzője **sem járt a helyszínen, nem beszélt „helyiekkel”, nem győződött meg a területek elhelyezkedéséről, besorolásáról, a munkálatok jellegéről, egyetlen állítás és a hivatkozott tájékoztatásom valóságtartalmáról sem.**

Alperes a hivatkozásával ellentétben semmilyen álláspontot nem ütköztetett, nem vizsgálta, hogy ki és milyen álláspontot képviselt volna, melyik területen és milyen okból történt a fakivágás. A cikkben nem álláspontok jelentek meg, hanem kizárólag **a tájékoztatásom a cáfolata**, vagyis hogy a nyilatkozatom nem felel meg a valóságnak, **az én „parancsomra” azért irtottak ki egy „többezer négyzetméteres, ősfás, védett erdőrészt”, mert mögötte a „fiam sejlik föl”.**

Alperesek megalapozatlanul hivatkoztak arra, hogy a cikkben szereplő valótlan állítások „lényegtelen tévedésnek” minősülhetnének, amelyeket közszereplőként tűnöm kellene.

A cikknek kizárólag az a valós tartalma, mely szerint a fiam érdekében visszaéltem a hatáskörömmel, kizárólag ennek volt hírértéke és a cikk teljes tartalma és összefüggései ebbe az irányba mutatnak, ezt az állítást vezetik fel. A cikknek más értelmezése nincs, alperesi megalapozatlan hivatkozással ellenétben **nem irányul semmilyen álláspont bemutatására.**

Előadom a Tisztelt Fővárosi Törvényszéknek, hogy a cikkekben írt **valótlan állítások és rám vonatkozó hamis látszatkezelések különösen sérelmesek rám mint Balatonfűzfő polgármesterére nézve**, mert a cikkben leírtak **hivatali visszaélés és természetkárosítás büntetnének minősülnek**, amelyek velem szemben büntetőeljárás indítására is okot szolgáltatnak, hiszen hivatalban lévő polgármesterként állítja rólam, hogy személyes motivációból írtattam ki egy védett tóparti erdőrészt, aminek egyetlen mondatrésze sem felel meg a való tényeknek.

A cikkek alapján egy magánszemély büntetőfeljelentést is tett természetkárosítás gyanújával.

A hivatkozott névtelen „helyiek” a Facebook-csoportban semmilyen bejegyzést nem tettek közzé, ami megalapozhatta volna a cikk állításait.

A cikk nem számol be „szembenállásról” sem, mivel ténykérdés, hogy egy ingatlan építési terület vagy ősfás erdő, történt-e erdőirtás, fennáll-e egy terület természetvédelmi védettsége vagy sem. **A cikkben kizárólag tényállítások szerepelnek, a valós tartalma a szövegkörnyezettel és a címmel együtt kizárólag az, hogy hivatalban lévő polgármesterként, a fiam érdekében védett ősfás erdőt írtattam ki.**

A cikk rendkívül súlyos állítása nem minősíthető kritikaként sem, mert nem véleményt tartalmaz és semmilyen ténybeli alapja nincs.

Alperesi előadással ellentétben a cikkben **olyan védett erdőirtással hozzanak összefüggésbe, ami meg sem történt, valamint a magántulajdonú építési területen zajló favágási munkálatokról szóló valós tájékoztatásomat oly módon hamisította meg, mintha a sportpálya építésére kijelölt területre vonatkozott volna az én utasításom alapján.**

Előadom a Tisztelt Fővárosi Törvényszéknek, hogy a sportpálya építésére a helyi képviselő-testület döntései által kijelölt terület 351/3 hrsz. alatt helyezkedik el, és ez a terület sem áll Natura 2000-es oltalom alatt, de a per szempontjából nincs jelentősége, mert **nem erről a területről nyilatkoztam a Facebook-bejegyzésben.**

IV.

Benyújtom a Tisztelt Fővárosi Törvényszék részére a Pp. 81. § (1) bekezdésében és a 31/2017. (XII. 27.) IM rendeletben előírt költségjegyzéket a II. r. alperessel szemben igényelt, a 2019. május 14-i tárgyalásig előre láthatóan felmerülő perköltségeim felszámításáról (F/14. sz. melléklet).

Jelen előkészítő iratomat és mellékleteit alperesi jogi képviselő részére közvetlenül megküldöm.

Budapest, 2019. május 13.

Tisztelettel:

Marton Béla
felperes